

Table of Contents

VOLUME / TEILBAND II

V. The Patristic Period Die patristische Periode

Zur frühchristlichen Taufpraxis

Die Taufe in der Didache, bei Justin und in der Didaskalia

ANDREAS LINDEMANN767

1. Die Didache	767
1.1. Einleitung	767
1.2. Zur Textüberlieferung, Datierung und Gliederung der Didache	768
1.3. Zwei-Wege-Lehre und Taufe.....	772
1.4. Der Vollzug der Taufe nach der Didache.....	774
1.5. Fasten als Vorbereitung auf die Taufe.....	781
1.6. Die Taufe in der Didache.....	784
2. Justin.....	785
2.1. Einleitung	785
2.2. Die <i>Apologie</i>	786
2.3. Die Taufe in Justins <i>Dialog mit dem Juden Trypho</i>	794
2.4. Die Taufpraxis nach Justin	796
3. Die <i>Didaskalia Apostolorum</i>	797
3.1. Einleitung	797
3.2. Die Taufe in der Didaskalia.....	798
3.3. Anweisungen der Didaskalia zum Taufvollzug.....	803
3.4. Zum Ablauf der Taufhandlung.....	805
3.5. Taufe und Sündenvergebung	805
3.6. Die Taufe nach der Didaskalia.....	806

Taufinterpretationen bei Ignatius und im Barnabasbrief

Christologische und soteriologische Deutungen

DIETRICH-ALEX KOCH817

-
1. Die Taufe bei Ignatius..... 817
 - 1.1. Einführung..... 817
 - 1.2. Die Taufe Jesu bei Ignatius 818
 - 1.3. Die Taufe der Christen bei Ignatius 827
 - 1.4. Ergebnis 830
 2. Die Taufe im Barnabasbrief 832
 - 2.1. Einführung..... 832
 - 2.2. „Das Land, das von Milch und Honig fließt“ (Barn 6,8–18)..... 833
 - 2.3. Die Taufe als Gabe des „Lebenswassers“ (Barn 11) 837
 - 2.4. Taufe und Kultmetaphorik..... 843
 - 2.5. Ergebnis 844

The Teaching on Baptism in the Shepherd of Hermas

VEMUND BLOMKVIST849

-
1. Introduction..... 849
 2. The Composition of the *Shepherd*..... 850
 3. The Themes of Baptism and Metanoia in the *Shepherd* 853
 4. Baptism in the Allegory of the Tower..... 856
 - 4.1. Baptism in *Visio* III 857
 - 4.2. Baptism in *Similitudo* IX 861
 5. Conclusion 865

Taufe bei Marcion – eine Spurensuche

EVE-MARIE BECKER871

-
1. Zur Fragestellung 871
 2. ‚Taufe‘ bei *Marcion* und *Tertullian* 875
 - 2.1. ‚Taufe‘ bei *Marcion* nach *adversus Marcionem* 877
 - 2.2. ‚Taufe‘ bei *Tertullian* nach *de baptismo* 883
 3. Zur Bedeutung des ‚Apostolikon‘ und des Evangeliums bei *Marcion* . 886
 4. Grundzüge des marcionitischen Taufverständnisses 888

 Baptism among the Valentinians

EINAR THOMASSEN	895
1. Introduction.....	895
2. Sources.....	895
3. The Performance of Baptism	897
3.1. The Similarity with “Orthodox” Practice.....	897
3.2. The “Bridal Chamber”	899
4. The Value of Baptism and Its Components	899
4.1. The Value of Ritual in General	899
4.2. The Relative Value of Water Baptism and Anointing	901
5. The Meaning of Baptism	902
5.1. “Redemption”.....	902
5.2. Jesus’ Baptism as a Model.....	903
5.3. The “Name”	903
5.4. The Bridal Chamber and the Union with Angels.....	905
5.5. Other Ideas Associated with Baptism.....	908
6. Conclusion	912

 Initiation/Baptism in the Montanist Movement

WILLIAM TABBERNEE	917
1. The New Prophecy (“Montanism”).....	919
2. An Heretical Baptismal Formula?.....	920
2.1. Basil of Caesarea’s Research	920
3. The Synod of Iconium	923
4. Cyprian of Carthage and Montanism in North Africa	923
5. North-African Inscriptions	925
6. The Cult of the <i>Martyr</i> Montanus.....	927
7. Montanist Initiation/Baptism in Phrygia	928

7.1. “Polluted Sacraments”	929
7.2. “Passing Over” or “Passing On”?.....	931
7.3. Bread and Cheese.....	932
7.4. Predisposed to Believe the Worst.....	934
7.5. Drunken Orgies.....	935
7.6. Copper Needles and Initiation	935
7.7. From Easter Sunday to Maundy Thursday	936
7.8. Augustine’s Special Source	937
7.9. Martyr or Priest?.....	938
8. Rebaptism	939
9. Baptism of or on Behalf of the Dead?.....	941
10. Conclusion.....	942

Simplicity and Power

Tertullian’s *De Baptismo*

ØYVIND NORDERVAL.....	947
-----------------------	-----

1. <i>De Baptismo</i> – Its Historical Context	947
2. Tertullian’s Theology of Baptism.....	949
3. The Baptismal Rite.....	956
4. Other Baptismal Regulations.....	961
5. Concluding Remarks.....	966

Baptism in Clement of Alexandria

HENNY FISKÅ HÄGG.....	973
-----------------------	-----

1. Introduction.....	973
2. Aspects of Baptismal Practice in Clement.....	974
2.1. The Baptismal Season and the Catechumenate.....	974
2.2. Jesus’ Own Baptism as Paradigm	976
3. Clement’s Theology of Baptism.....	977
3.1. Baptism as Purification of Sins and the Question of Hereditary Guilt	978
3.2. Baptism as Restoration and New Birth	980
3.3. Baptism as Perfection	982
3.4. Baptism as Enlightenment	983

More Than Initiation? Baptism According to Origen of Alexandria

GUNNAR AF HÄLLSTRÖM.....	989
1. Introduction.....	989
2. Terminology	990
3. The Background	992
4. The Baptism of Jesus.....	995
5. The Purpose of Baptism	996
6. Infant Baptism	1000
7. Post-Baptismal Life.....	1004
8. Baptism and Platonism	1006
9. Concluding Remarks.....	1007

Initiation in the *Apostolic Tradition*

ANDERS EKENBERG.....	1011
1. Textual Problems.....	1012
1.1. The Textual Witnesses	1012
1.2. The Interrelations Between the Textual Witnesses	1015
1.3. Reconstruction Principles	1017
2. The Initiation Process.....	1018
2.1. Post-Third-Century Traits.....	1018
2.2. A Western Order of Initiation	1025
2.3. Easter Baptism?	1028
3. The Meaning Attributed to Initiation/Baptism.....	1028
3.1. "Baptism"	1028
3.2. Baptism and Conversion	1029
3.3. Escaping the Evil Forces	1030
3.4. Initiation and Community.....	1032
3.5. Forgiveness of Sins and New Birth	1033
4. Conclusion	1034
5. Appendix: The <i>Apostolic Tradition</i> , Chapters 15–21	1034

5.1. On Newcomers	1035
5.2. On Crafts and Professions.....	1035
5.3. On the Time During which They are to Hear the Word.....	1037
5.4. On the Prayer of the Catechumens.....	1037
5.5. On a Catechumen who Is Arrested.....	1038
5.6. Of those who Will Receive Baptism.....	1038
5.7. On the Handing over of Holy Baptism.....	1040
5.8. Conclusion	1044

Die Tauftheologie Cyprians

Beobachtungen zu ihrer Entwicklungsgeschichte und schrifthermeneutischen Begründung

ENNO EDZARD POPKES	1051
--------------------------	------

1. Thematische Hinführung.....	1051
2. Das facettenreiche Spektrum tauftheologischer Aussagen in den Schriften Cyprians.....	1053
3. Das Verhältnis von Wassertaufe und Bluttauf.....	1056
4. Cyprians Position im Ketzertaufstreit	1059
4.1. Historische Rahmenbedingung der tauftheologischen Ausführungen Cyprians im Kontext des Ketzertaufstreits.....	1059
4.2. Der 73. Brief als die wichtigste tauftheologische Schrift Cyprians.....	1060
4.3. Das offene Ende des Ketzertaufstreits	1067

Taufvorstellungen in den Pseudoklementinen

JÜRGEN WEHNERT	1071
----------------------	------

1. Der pseudoklementinische Roman und seine Entstehungsgeschichte	1072
1.1. Der Plot des Romans	1072
1.2. Die Entstehungsgeschichte der Pseudoklementinen.....	1073
2. Die Taufvorstellungen in den pseudoklementinischen Literarschichten.....	1077

2.1. Zur Taufe in der vorpseudoklementinischen Petrus/Simon- Novelle	1078
2.2. Die Taufe im pseudoklementinischen Roman	1084
2.3. Der Redaktor Ad Jacobum	1093
2.4. Die Taufe in den Homilien.....	1094
2.5. Die Taufe in den Rekognitionen	1095
3. Johannes der Täufer in den Pseudoklementinen.....	1103
4. Die Taufvorstellungen in den Pseudoklementinen – ein Resümee....	1108

„Taufe“ und „untertauchen“ in Aphrahats ܐܦܪܗܬܐ (*tahwyātā*)

MICHAEL LATTKE.....	1115
---------------------	------

1. Kurze Einführung in das syrische Christentum bis zum Konzil von Chalkedon	1115
1.1. Abgrenzung.....	1115
1.2. Zentren, Autoren und Werke.....	1117
2. Aphrahat, sein Werk und seine Quellen	1119
2.1. Aphrahat, der persische Weise	1119
2.2. Aphrahats ܐܦܪܗܬܐ (<i>tahwyātā</i>)	1120
2.3. Aphrahats Quellen	1121
3. Anspielungen auf und Zitate von Stellen des Neuen Testaments.....	1122
3.1. Anspielungen	1122
3.2. Zitate	1122
4. Terminologie.....	1123
5. Definitionen von Beschneidung und Taufe.....	1124
5.1. Definitionen von Beschneidung.....	1124
5.2. Definitionen von Taufe.....	1125
6. Taufe Jesu durch Johannes den Täufer.....	1125
7. Einsetzung der christlichen Taufe durch den Erlöser	1126
8. Glaube an die Taufe, Glaube und Taufe	1127
8.1. Glaube an die Taufe.....	1127
8.2. Glaube und Taufe	1127
9. Taufe als zweite Beschneidung	1127
10. Taufe als zweite Geburt (Wiedergeburt).....	1128
11. Taufe als Waschung und Sündenvergebung.....	1129
12. Taufe und Ehe(losigkeit).....	1130

13. Heiliger Geist und Taufe	1130
14. Taufe und das Leiden Jesu Christi	1131
15. Appendix I – Titelübersicht	1132
16. Appendix II – Textauswahl	1133

Baptismal Mystery in St. Ephrem the Syrian and *Hymnen de Epiphania*

SERAFIM SEPPÄLÄ	1139
-----------------------	------

1. <i>Hymnen de Epiphania</i> and the Baptismal Event	1141
2. The Baptism of Christ as Cosmic Mystery	1145
3. Mysticism of Immersion	1150
4. Mysticism of Oil	1151
5. Dimensions of Baptism	1155
5.1. Pneumatic Dimension of Baptism	1155
5.2. Trinitarian Dimension of Baptism	1157
5.3. Paschal Dimension of Baptism	1158
5.4. Personal Dimension of Baptism	1160
6. Baptism as a Call for Struggle	1165
7. Hermeneutic Context of Baptism: Biblical Imagery	1169
7.1. Paradise	1169
7.2. Other Imagery of the Old Covenant	1171

The Catechetical Lectures of Cyril of Jerusalem

A Source for the Baptismal Liturgy of Mid-Fourth Century Jerusalem

JULIETTE DAY	1179
--------------------	------

1. Introduction	1179
2. <i>Cats</i> and the <i>Letter of Macarius (Ep. Mac.)</i>	1180
3. The Jordan Event as Theological Framework	1183
4. The Liturgy of Baptism in <i>Cats</i>	1186

4.1. Ritual Sequence	1187
4.2. The Ministers	1189
4.3. Pre-Immersion Rituals	1190
4.4. The Seal.....	1192
4.5. Immersion	1195
4.6. Anointing	1197
4.7. Imposition of Hands	1198
4.8. Transitional Rituals	1198
4.9. Summary Conclusion	1199
5. The Baptismal Liturgy of <i>MC</i>	1200
6. From <i>Cats</i> to <i>MC</i>	1201
7. Conclusion	1203

Baptism in Gregory of Nyssa's Theology and Its Orientation to Eschatology

ILARIA L. E. RAMELLI.....	1205
1. Introduction and Methodological Guidelines	1205
2. Baptism and the Restoration of the Image of God	1206
3. The Relation of Baptism to the Resurrection and Restoration	1208
3.1. Baptism and Christ's Victory over Evil, between Christ's Resurrection and the End	1209
3.2. Baptism and Christ's Divinity and Humanity	1210
3.3. Baptism and Death.....	1212
3.4. Baptism and Human Free Will.....	1214
3.5. Baptism Preludes the Mystery of ἀποκατάστασις. Necessity and Grace	1214
3.6. Purification of the "Unbaptised"/"Non-Purified" and Universal ἀποκατάστασις.....	1216
3.7. A Parallel in Nazianzen: Purification by Fire for the "Unbaptised"/"Non-Purified"	1219
4. Further Proofs of the Eschatological Orientation of Baptism for Nyssen	1221
4.1. Baptism as Illumination and Purification: The "First Way"	1222
4.2. Baptism in <i>De Vita Moysis</i> : Liberation from the Skin Tunics and Restoration to Paradise	1223
4.3. Baptism, a μυστήριον: Its Relation to the Mysteries of Universal Salvation and of Christ.....	1224
5. Conclusion.....	1227

Johannes Chrysostomus: Die zehn Gaben (τιμαί oder δωρεαί) der Taufe
 RUDOLF BRÄNDLE.....1233

1. Hinführung zum Thema 1233
 - 1.1. Forschungsgeschichtlicher Abriss 1233
 - 1.2. Besonderheiten der antiochenischen Tauftheologie..... 1234
 - 1.3. Ausserordentliche Ereignisse 1235
 - 1.4. Einige für das Taufverständnis von Johannes Chrysostomus
 bezeichnende Aspekte 1239
 2. Die zehn Gaben (τιμαί oder δωρεαί) der Taufe 1240
 - 2.1. Sermo ad neophytos..... 1240
 - 2.2. Gewährt die Taufe nur den Nachlass der Sünden? 1242
 - 2.3. Kleine Kinder haben keine Sünden 1244
 - 2.4. Johannes Chrysostomus und die spätere Lehre von der
 Erbsünde..... 1245
 - 2.5. Johannes Chrysostomus in den pelagianischen Diskussionen .. 1246
-

Ambrose and Augustine

Two Bishops on Baptism and Christian Identity

REIDAR AASGAARD.....1253

1. *Introitus* in Milan 1253
2. Baptism and Identity in Ambrose and Augustine 1255
3. Identity and Identity Construction..... 1257
4. Ambrose's *The Sacraments* and *The Mysteries*..... 1258
5. Ambrose on Baptism and Christian Identity 1259
 - 5.1. Theology of Baptism 1260
 - 5.2. Use of the Bible 1263
 - 5.3. The Social Dimension..... 1264
6. Augustine's Easter *Sermones*..... 1268
7. Augustine on Baptism and Christian Identity 1269
 - 7.1. Theology of Baptism 1270
 - 7.2. Use of the Bible 1272
 - 7.3. The Social Dimension..... 1273
8. Baptism and Christian Identity in Ambrose and Augustine: Final
 Reflections..... 1277

The Efficacy of Baptism in Augustine's Theology

J. PATOUT BURNS.....	1283
1. The African Conflicts over Baptism	1283
1.1. Tertullian	1283
1.2. Cyprian	1284
1.3. The <i>Treatise on Rebaptism</i>	1287
1.4. The Donatist Conflict	1288
1.5. Optatus of Milevis	1289
2. Augustine's Theology of Baptism	1290
2.1. Baptism in Unity and in Schism.....	1290
2.2. Baptismal Consecration	1292
2.3. Baptismal Sanctification	1293
2.4. The Minister of Baptism.....	1295
2.5. Baptism in Special Circumstances	1298
2.6. Baptism in the Pelagian Controversy	1299
3. Conclusion	1300

Der Streit über die Wirkung der Taufe im frühen Mönchtum

Die Taufe bei Makarios/Symeon, Markos Eremites und den Messalianern

OTMAR HESSE.....	1305
1. Die Taufe bei Makarios	1306
1.1. Die „unpolemischen“ Aussagen	1307
1.2. Die „polemischen“ Aussagen	1309
1.3. „Symeons endgültige Stellungnahme“ (Dörries)	1312
1.4. Typologische Aussagen zur Taufe	1312
1.5. Die Gegner des Makarios.....	1314
2. Das Taufverständnis des Markos Eremites.....	1315
2.1. Die Taufauseinandersetzung in den Schriften des Markos.....	1316
2.2. Die gegnerische Tauflehre	1317
2.3. Die Tauflehre des Markos.....	1320
2.4. Die Tauflehre der Gegner des Markos und das Taufverständnis des Makarios.....	1330
2.5. Anhang: „Ein neuer Zeuge für das altkirchliche Taufbekenntnis“ (Kunze).....	1331
3. Die Taufe bei den Messalianern	1332

3.1. Theodoret von Kyros.....	1333
3.2. Timotheos von Konstantinopel.....	1334
3.3. Johannes von Damaskus.....	1335
3.4. Das Taufverständnis der Messalianer im Vergleich zu Makarios und Markos bzw. zu ihren Gegnern.....	1337
4. Zusammenfassung.....	1338

Baptism in the Monasteries of Upper Egypt
The Pachomian Corpus and the Writings of Shenoute

HUGO LUNDHAUG.....	1347
1. Introduction.....	1347
2. The Pachomian Sources.....	1348
2.1. Baptism from a Pachomian Perspective.....	1349
2.2. Summary.....	1357
3. The Writings of Shenoute.....	1358
3.1. Baptism from Shenoute's Perspective.....	1359
3.2. Summary.....	1373
4. Conclusion: The Pachomian and Shenoutean Sources Compared	1373

VI. Thematic Surveys

Thematische Darstellungen

Taufrituale im frühen Christentum und in der Alten Kirche
Historische und ritualwissenschaftliche Perspektiven

CHRISTIAN STRECKER.....	1383
1. Problematisierungen.....	1385
2. Taufrituale in den ersten vier Jahrhunderten: ein historischer Querschnitt.....	1388
2.1. Neutestamentlicher Befund.....	1388
2.2. Taufrituale in vornizänischer Zeit (2.–3. Jh.).....	1391
2.3. Taufrituale im 4. Jh.....	1396
3. Ritualwissenschaftliche Annäherungen.....	1404

3.1. Transformation – Liminalität	1406
3.2. Embodiment – Habitus	1416
3.3. Kulturelle Performanz	1429

Seal and Baptism in Early Christianity

KARL OLAV SANDNES.....	1441
1. Introductory Comments.....	1441
2. A Non-Religious Idea.....	1442
2.1. A Mark of Branding: Belonging, Authority, Protection and Obligation.....	1443
3. “... Putting His Seal on Us” (2 Cor 1:21–22).....	1446
3.1. Baptism in 2 Cor 1:21–22?	1447
4. Hermas’ <i>The Shepherd</i> : “The Seal is the Water”	1450
4.1. <i>Visio</i> 3.....	1450
4.2. <i>Similitudo</i> 8.....	1452
4.3. <i>Similitudo</i> 9.....	1453
4.4. Sealing: Repentance – Exorcism – Postponement.....	1455
5. Melito of Sardis <i>On Pascha</i> : The Seal and Exod 12.....	1457
5.1. <i>On Pascha</i> 14–17	1457
6. <i>2 Clement</i> : “Preserve the Seal”	1460
7. <i>Thecla</i> : “Give me the Seal”.....	1463
8. The Seal in <i>Acts of Thomas</i>	1466
8.1. Mygdonia Asks for the Seal.....	1467
8.2. Gundaphorus Asks for the Seal.....	1468
9. Summary.....	1474

Taufe und Taufeucharistie

Die postbaptismale Mahlgemeinschaft in Quellen des 2. und 3. Jahrhunderts

HANS-ULRICH WEIDEMANN	1483
1. Die Taufeucharistie bei Justin dem Märtyrer	1485
1.1. Taufeucharistie und Sonntagseucharistie.....	1485
1.2. Die Taufeucharistie	1486
1.3. Mimesis und Erinnerung	1488
1.4. Die Sonntagseucharistie (Apol I 67).....	1490
2. Eine Zwischenüberlegung.....	1491
3. Die Initiation von Heiden zur Eucharistie: Die Didache.....	1492

3.1. Gliederung und Abfassungszweck der Didache.....	1493
3.2. Separation und Limination von Heiden	1495
3.3. Aggregation: Die Eucharistie als Abschluss der Initiation.....	1498
4. Initiation zur asketischen Tischgemeinschaft	1499
4.1. Die Taufe der Artemilla (<i>Acta Pauli</i> : PHam 2ff.)	1500
4.2. Die Taufe Theons (<i>Acta Petri</i> : Actus Vercellenses)	1500
4.3. Die Taufeucharistien der <i>Thomasakten</i>	1502
4.4. Initiation in die jüdische Tischgemeinschaft: Die Pseudoclementinen.....	1508
5. Milch und Honig: Die <i>Traditio Apostolica</i>	1513
5.1. Die Suche nach dem „core-document“	1513
5.2. Die Zulassung zur Taufeucharistie.....	1515
5.3. Der Taufgottesdienst.....	1516
5.4. Milch und Honig.....	1518
5.5. Taufeucharistie und Gemeindemähler	1521
6. Schlussbemerkungen.....	1522

Kindertaufe im frühen Christentum

Beobachtungen an den neutestamentlichen Apokryphen

HERMUT LÖHR.....1531

1. Einführung.....	1531
2. Methodische Reflexion: Die „neutestamentlichen Apokryphen“ als Quellen für das entstehende Christentum	1534
3. Indizien für Kindertaufe in den Neutestamentlichen Apokryphen?	1535
3.1. Direkte Erwähnung von Kindertaufen.....	1536
3.2. Die sogenannte <i>oikoc</i> -Formel.....	1536
3.3. Massentaufen	1538
3.4. Taufpraxis	1539
3.5. Taufverständnis – Tauftheologie	1543
3.6. Kindertaufe in den Pseudo-Clementinen	1546
4. Ergebnisse	1547

Das Taufbekenntnis in der frühen Kirche

REINHART STAATS.....	1553
1. Bekenntnis, Glaube, Symbol als Leitbegriffe.....	1553
2. Das öffentliche Bekenntnis und das Bekenntnis in der Taufliturgie..	1556
3. Das Credo als Bekenntnis der Kirche.....	1559
4. Die Taufe des einzelnen Menschen.....	1562
5. Absage an das Böse und Zusage an Christus	1564
6. In frühen Credo-Texten werden Taufe und Eucharistie nicht genannt.....	1566
7. Die „eine Taufe“ im dritten Glaubensartikel.....	1567
8. Frühkirchliche Apologetik und Bekenntnis im Vergleich.....	1570
8.1. Die Weltgerichtsklausel <i>Et iterum venturus est iudicare vivos et mortuos</i>	1570
8.2. Die Klausel <i>crucifixus sub Pontio Pilato</i>	1571
8.3. Das Bekenntnis Jesu „vor vielen Zeugen“	1571
9. Sonderformen im Orient	1573
10. Taufbekenntnis und kirchliche Arkandisziplin.....	1575
11. Das Nizänum (325) als kanonischer Text und die Folgen für die Ökumene.....	1576

VII. Archaeology and Art History Archäologie und Kunstgeschichte

Understanding the Structures of Early Christian Baptisteries

OLOF BRANDT.....	1587
1. Introduction.....	1587
2. Terminology: a Particular Kind of Bath Building.....	1588
3. Origin: from Rivers to Private Baths	1589
4. History of Research: From Badly Illustrated Catalogues to New Methods.....	1590
5. A Survey of Forms and Decoration	1592

5.1. Forms	1592
5.2. Decoration.....	1594
6. Understanding Structure	1595
6.1. Understanding Structure: Typology	1595
6.2. Understanding Structure: Topography.....	1597
6.3. Understanding Structure: Symbolism	1599
6.4. Understanding Structure: Space.....	1602

Neues zu den alt- und neutestamentlichen Darstellungen im Baptisterium von Dura-Europos

DIETER KOROL IN VERBINDUNG MIT JANNIKE RIECKESMANN.....1611

1. Zum Baubefund	1611
2. Die Malereiausstattung.....	1616
2.1. Das Lünettenbild	1617
2.2. Die Heilung des Paralytikers und der Wasserwandel Petri und Christi	1621
2.3. Die so genannte Garten-Szene	1645
2.4. Die Samariterin am Brunnen und der Sieg Davids über Goliath	1645
2.5. Darstellungen im unteren Bildregister an der Nord- und an der Ostwand.....	1649
2.6. Zu den „Parallelen“ mit dem figürlichen Dekor von San Giovanni in fonte in Neapel.....	1659
3. Schlussbemerkung	1662

Baptismal Practices at North African Martyrs' Shrines

ROBIN M. JENSEN.....1673

1. Introduction.....	1673
2. The Case of Bir Ftouha	1673
2.1. Discovery and First Excavations	1673
2.2. Recent Excavations.....	1675
2.3. North African Architectural Parallels	1676
3. Possible Identity and Function of the Bir Ftouha Complex	1678
4. Comparable Evidence for Pilgrimage Baptism outside North Africa	1680
5. Parallel Installations in North African Pilgrimage Churches	1681

6. The Association of Martyrdom with Baptism	1685
6.1. Martyrs and the Forgiveness of Post-Baptismal Sins.....	1687
6.2. The Cult of the Martyrs and Penitential Pilgrimages	1690
6.3. Ablution Pools at Saints' Shrines.....	1692
7. Conclusion	1693

Die Entwicklung der Taufbecken in der Spätantike

HANNAH SCHNEIDER	1697
1. Von der Erwachsenen- zur Kindertaufe	1698
2. Einordnung der hispano-portugiesischen und nordafrikanischen Taufbecken	1701
2.1. Datierung.....	1702
2.2. Topographie	1704
3. Charakteristika der Taufbecken	1707
3.1. Formenspektrum.....	1707
3.2. Piscinatiefe	1710
4. Umwandlung der Taufbecken	1711
4.1. Verkleinerung	1712
4.2. Konstruktion von Nebenspiscinen	1713
5. Schlusswort.....	1714

'I understand the mystery, and I recognize the sacrament.'

On the Iconology of Ablution, Baptism, and Initiation

DIANE APOSTOLOS-CAPPADONA.....	1721
1. Prolegomenon	1721
2. The Beginnings of Christian Art and the "Image" of Ablution, Initiation, and Baptism.....	1723
3. Baptism in Early Christian Art	1726
4. New Questions, Methodologies, and Early Christian Art.....	1728
4.1. On the Questions of "The Body," Virginity and Gender in the Iconography of Baptism	1730
4.2. Horizontal and Vertical Water in the Iconography of Baptism..	1732
5. Preliminary Conclusions	1733

The Poetics and Politics of Christian Baptism in the Abercius Monument

MARGARET M. MITCHELL.....	1743
1. Introduction to the Source, Questions and Methodological Assumptions	1743
1.1. The “Abercius Inscription”	1743
1.2. The Modern Framing of the Inscription and of the Inquiry	1744
1.3. Toward the Text and Translation.....	1747
2. “The Much Disputed Passage” (lines 7–9)	1750
2.1. The Hermeneutics of Decoding	1750
2.2. Interpretive Options.....	1752
2.3. Conclusion: An Epigram Read Oppositionally.....	1760
3. A Proposal: Abercius’ “Dual Identity”.....	1761
3.1. Proposition: Ambiguity does not Require Antinomy	1761
3.2. Reading Abercius with the Apologists and Roman Encomiasts	1762
3.3. What Abercius the Citizen “saw” at Rome.....	1763
3.4. What Abercius the Disciple “saw” at Rome	1770
4. What an Ancient Viewer “saw”	1775
4.1. The “Framing of the Inscription” in the Full Monument.....	1775
4.2. In the <i>vita Abercii</i>	1776
5. A Sustainable Ambiguity?	1777